Index to Volume 91, 2007

THE MODERN LANGUAGE JOURNAL

Authors and Articles

Atkinson, Dwight, Eton Churchill, Takako Nishino, & Hanako Okada. *Alignment and Interaction in a Sociocognitive Approach to Second Language Acquisition* 169

Azevedo, Adriana Cordeiro (See Bernaus)

Benseler, David P. *Doctoral Degrees Granted in Foreign Languages in the United States: 2006* 446

Bernaus, Mercè, Emilee Moore, & Adriana Cordeiro Azevedo. *Affective Factors Influencing Plurilingual Students' Acquisition of Catalan in a Catalan–Spanish Bilingual Context* 235

Block, David. *The Rise of Identity in SLA Research, Post Firth and Wagner (1997)* 863

Byrnes, Heidi & Judith Liskin-Gasparro. *Tribute to the Editor* 503

Canagarajah, Suresh. *Lingua Franca English, Multilingual Communities, and Language Acquisition* 923

Cekaite, Asta. *A Child's Development of Interactional Competence in a Swedish L2 Classroom* 45

Chavez, Monika. *Students' and Teachers' Assessments of the Need for Accuracy in the Oral Production of German as a Foreign Language* 537

Churchill, Eton (See Atkinson)

Cohen, Andrew D. & Rachel L. Shively. *Acquisition of Requests and Apologies in Spanish and French: Impact of Study Abroad and Strategy-Building Intervention* 189

Crossley, Scott A., Max M. Louwerse, Philip M. McCarthy, & Danielle S. McNamara. *A Linguistic Analysis of Simplified and Authentic Texts* 15

Deters, Ping (See Swain)

Driagina, Viktoria (See Pavlenko)

Firth, Alan & Johannes Wagner. *Second/Foreign Language Learning as a Social Accomplishment: Elaborations on a Reconceptualized SLA* 800

Fraser, Carol A. *Reading Rate in L1 Mandarin Chinese and L2 English Across Five Reading Tasks* 372

Freeman, Donald. *Research "Fitting" Practice: Firth and Wagner, Classroom Language Teaching, and Language Teacher Education* 893

Gass, Susan M., Junkyu Lee, & Robin Roots. *Firth and Wagner (1997): New Ideas or a New Articulation?* 788

Hall, Joan Kelly. *Redressing the Roles of Correction and Repair in Research on Second and Foreign Language Learning* 511

Hall, Joan Kelly. *The Devil's in the Details: A Response to Seedhouse* 534

Haitema, Thomas (See Heining-Boynton)

Haiyan, Qiang (See Knell)

Heining-Boynton, Audrey L. & Thomas Haitema. *A Ten-Year Chronicle of Student Attitudes Toward Foreign Language in the Elementary School* 149

Hellermann, John. *The Development of Practices for Action in Classroom Dyadic Interaction: Focus on Task Openings* 83

Huntington, Julie A. (See Scott)

Iddings, Ana Christina DaSilva & Steven G. McCafferty. *Carnival in a Mainstream Kindergarten Classroom: A Bakhtinian Analysis of Second Language Learners' Off-Task Behaviors* 31

Isurin, Ludmila. *Teachers' Language: L1 Attrition in Russian–English Bilinguals* 357

Jackson, Carrie N. *The Use and Non-Use of Semantic Information, Word Order, and Case Markings During Comprehension by L2 Learners of German* 418

Jiang, Nan & Tatiana M. Nekrasova. *The Processing of Formulaic Sequences by Second Language Speakers* 433

Johnson, Karen E. (See Lantolf)

Ke, Chuanren. (See Shen)

Knell, Ellen, Linda S. Siegel, Qiang Haiyan, Zhao Lin, Pei Miao, Zhao Wei, & Chi Yanping. *Early English Immersion and Literacy in Xi'an, China* 395

Kramsch, Claire & Anne Whiteside. *Three Fundamental Concepts in Second Language Acquisition and Their Relevance in Multilingual Contexts* 907

Lafford, Barbara. *Second Language Acquisition Reconceptualized? The Impact of Firth and Wagner (1997)* 735

Lantolf, James P. & Karen E. Johnson. *Extending Firth and Wagner's (1997) Ontological Perspective to L2 Classroom Praxis and Teacher Education* 877

Larsen-Freeman, Diane. *Reflecting on the Cognitive–Social Debate in Second Language Acquisition* 773

Lee, Junkyu (See Gass)

Lin, Zhao (See Knell)

Long, Michael. *In Memoriam, Craig Chaudron, 1946–2006* 1

Louwerse, Max M. (See Crossley)

MacIntyre, Peter D. *Willingness to Communicate in the Second Language: Understanding the Decision to Speak as a Volitional Process* 564

Magnan, Sally Sieloff. Thank You to the Profession: *Editor's Farewell* 506

Magnan, Sally Sieloff. *Presenting the Focus Issue* 733

McCafferty, Steven G. (See Iddings)

McCarthy, Philip M. (See Crossley)

McNamara, Danielle S. (See Crossley)

Miao, Pei (See Knell)

Moore, Emilee (See Bernaus)
Mori, Junko. *Border Crossings? Exploring the Intersection of Second Language Acquisition, Conversation Analysis, and Foreign Language Pedagogy* 849
Nekrasova, Tatiana M. (See Jiang)
Nishino, Takako (See Atkinson)
Okada, Hanako (See Atkinson)
Pavlenko, Aneta & Viktoria Driagina. *Russian Emotion Vocabulary in American Learners' Narratives* 213
Poehner, Matthew E. *Beyond the Test: L2 Dynamic Assessment and the Transcendence of Mediated Learning* 323
Roots, Robin (See Gass)
Sasaki, Miyuki. *Effects of Study-Abroad Experiences on EFL Writers: A Multiple-Data Analysis* 602
Schulz, Renate. *Thank You, Sally Magnan* 505
Scott, Virginia M. & Julie A. Huntington. *Literature, the Interpretive Mode, and Novice Learners* 3
Seedhouse, Paul. *On Ethnomethodological CA and "Linguistic CA": A Reply to Hall* 527
Shen, Helen H. & Chuanren Ke. *Radical Awareness and Word Acquisition Among Non-Native Learners of Chinese* 97
Shively, Rachel L. (See Cohen)
Siegel, Linda S. (See Knell)
Smith, Heather J. *The Social and Private Worlds of Speech: Speech for Inter- and Intramental Activity* 341
Swain, Merrill & Ping Deters. *"New" Mainstream SLA Theory: Expanded and Enriched* 820
Tarone, Elaine. *Sociolinguistic Approaches to Second Language Acquisition Research—1997–2007* 837
Tudini, Vicenza. *Negotiation and Intercultural Learning in Italian Native Speaker Chat Rooms* 577
Vickers, Caroline H. *Second Language Socialization Through Team Interaction Among Electrical and Computer Engineering Students* 621
Wagner, Johannes (See Firth)
Watzke, John L. *Foreign Language Pedagogical Knowledge: Toward a Developmental Theory of Beginning Teacher Practices* 63
Wei, Zhao (See Knell)
Whiteside, Anne (See Kramsch)
YanPing, Chi (See Knell)

Authors in *Perspectives*

Al-Batal, Mahmoud. *Arabic and National Language Educational Policy* 268
Alderson, J. Charles. *The CEFR and the Need for More Research* 659
Allen, Roger. *Arabic—Flavor of the Moment: Whence, Why, and How?* 258
Blake, Robert & Claire Kramsch. *National Language Educational Policy* 247
Brecht, Richard D. *National Language Educational Policy in the Nation's Interest: Why? How? Who Is Responsible for What?* 264
Byrnes, Heidi. *Developing National Language Education Policies: Reflection on the CEFR* 679
Byrnes, Heidi. *Guest Editors' Introduction* 247
Byrnes, Heidi. *Introduction to Perspectives* 641
Christian, Donna. *Charting a Path to Bilingualism: Policy and Practice Support* 271
Davidson, Dan E. *Study Abroad and Outcomes Measurements: The Case of Russian* 276
de Bot, Kees. *Language Teaching in a Changing World* 274
Donato, Richard & G. Richard Tucker. *K–12 Language Learning and Foreign Language Educational Policy: A School-Based Perspective* 256
Figueras, Neus. *The CEFR, a Lever for the Improvement of Language Professionals in Europe* 673
Hulstijn, Jan J. *The Shaky Ground Beneath the CEFR: Quantitative and Qualitative Dimensions of Language Proficiency* 663
Jensen, Janis. *National Foreign Language Policy: A State Language Coordinator's Perspective* 261
Kramsch, Claire (See Blake)
Krumm, Hans-Jürgen. *Profiles Instead of Levels: The CEFR and Its (Ab)Uses in the Context of Migration* 667
Little, David. *The Common European Framework of Reference for Languages: Perspectives on the Making of Supranational Language Education Policy* 645
Magnan, Sally Sieloff. *Reconsidering Communicative Language Teaching for National Goals* 249
McNamara, Tim. *Language Assessment in Foreign Language Education: The Struggle Over Constructs.* 280
North, Brian. *The CEFR Illustrative Descriptor Scales* 656
Phillips, June K. *Foreign Language Education: Whose Definition?* 266
Tucker, G. Richard (See Donato)
Westhoff, Gerard. *Challenges and Opportunities of the CEFR for Remaking Foreign Language Pedagogy* 676
Wiley, Terrence G. *Heritage and Community Languages in the National Language Debate* 252

Authors and Editors of Books Reviewed

Abello-Contesse, Christián, Rubén Chacón-Beltrán, M. Dolores López-Jiménez, & M. Mar Torreblanca-López. (Eds.). *Age in L2 Acquisition and Teaching* 471
Alderson, J. Charles. *Diagnosing Foreign Language Proficiency: The Interface between Learning and Assessment* 146
Arnold, Nike (See Ducate)
Atkinson, Dwight (See Bruthiaux)
Auger, Julie (See Valdman)
Ayoun, Dalila & M. Rafael Salaberry. (Eds.). *Tense and Aspect in Romance Languages* 292
Bancheri, Salvatore (See Lettieri)
Bardovi-Harlig, Kathleen & Beverly S. Hartford. *Interlanguage Pragmatics: Exploring Institutional Talk* 122
Barrette, Catherine M., & Kate Paesani. (Eds.). *Language Program Articulation: Developing a Theoretical Foundation* 293
Bartels, Nat. (Ed.). *Applied Linguistics and Language Teacher Education* 123

Bartoshesky, Abigail (See Hamilton)
Bassetti, Benedetta (See Cook)
Becker, Tabea (See Quasthoff)
Beckett, Gulbahar H., & Paul Chamness Miller. (Eds.). *Project-Based Second and Foreign Language Education: Past, Present, and Future* 695
Bley-Vroman, Robert & Hyunsook Ko. (Eds.). *Corpus Linguistics for Korean Language Learning and Teaching* 493
Bloom, Catherine (See Rochat)
Bolozky, Shmuel (See Coffin)
Booth, Trudie Maria. *French Verbs and Idioms* 309
Briere, Jean-Francois (See Muyskens)
Brown, Joan L., & Carmen Martín Gaite. *Conversaciones creadoras (3rd ed.)* 496
Bruthiaux, Paul, Dwight Atkinson, William G. Egginton, William Grabe, & Vaidehi Ramanathan. (Eds.). *Directions in Applied Linguistics* 295
Calfee, Robert C. (See Trabasso)
Cardona, Julia, Christine Cotton, & Elizabeth Ely. *¡A su salud!: Spanish for Health Professionals. Cuaderno de Ejercicios* 497
Cash, Annette G., & James Murray. *Spanish for Reading and Translation* 317
Chacón-Beltrán, Rubén (See Abello-Contesse)
Chen, Qinghai (See Tang)
Cherry, C. Maurice. (Ed.). *Languages for Today's World: DIMENSION 2006* 472
Chi, Li-Chuang (See Wang)
Cho, Sungdai, Hyo-Sang Lee, & Hye-Sook Wang. *Integrated Korean: High-Advanced I* 494
Cho, Sungdai, Hyo-Sang Lee, & Hye-Sook Wang. *Integrated Korean: High-Advanced II* 494
Coffin, Edna Amir & Shmuel Bolozky. *A Reference Grammar of Modern Hebrew* 315
Cook, Vivian & Benedetta Bassetti. (Eds.). *Second Language Writing Systems* 296
Cotton, Christine (See Cardona)
Crane, Cori (See Hamilton)
Cruz-Ferreira, M. *Three Is a Crowd?: Acquiring Portuguese in a Trilingual Environment* 474
Cummings, Louise. *Pragmatics: A Multidisciplinary Perspective* 125
Dai, Xiaoxue (See Feng)
Danesi, Marcel. *Adesso! An Introduction to Italian (with Audio CD) (3rd ed.)* 316
De Guerrero, María C. M. *Inner Speech—L2: Thinking Words in a Second Language* 696
De Szendeffy, John. *A Practical Guide to Using Computers in Language Teaching* 144
Dewaele, Jean-Marc. (Ed.). *Focus on French as a Foreign Language: Multidisciplinary Approaches* 138
Dörnyei, Zoltán. *The Psychology of the Language Learner: Individual Differences in Second Language Acquisition* 125
Ducate, Lara & Nike Arnold. (Eds.). *Calling on CALL: From Theory and Research to New Directions in Foreign Language Teaching* 721
Egbert, Joy L., & Gina Mikel Petrie. *CALL Research Perspectives* 145
Egginton, William G. (See Bruthiaux)
Ellis, Robert A. (See Ravelli)
Ellis, Rod. (Ed.). *Planning and Task Performance in a Second Language* 298
Ely, Elizabeth (See Cardona)
Essif, Les. *The French Play: Exploring Theatre "Re-creatively" with Foreign Language Students* 712
Farley, Andrew P. *Structured Input: Grammar Instruction for the Acquisition-Oriented Classroom* 137
Farrell, Thomas S. C. (See Richards)
Feng, Liping (See Wang)
Feng, Yu, Xiaoxue Dai, & Miranda Chen Tahnk. *Close the Deal: Advanced Chinese for Creative and Productive Business* 306
Fitch, Kristine L., & Robert E. Sanders. (Eds.). *Handbook of Language and Social Interaction* 698
Franceschina, Florencia. *Fossilized Second Language Grammars: The Acquisition of Grammatical Gender* 475
Gaite, Carmen Martín (See Brown)
Gass, Susan M. (See Mackay)
Gee, James Paul. *An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method* 476
Gómez, Rafael (See Pellettieri)
Grabe, William (See Bruthiaux)
Guiomar Borrás A. (See Hershberger)
Hall, Joan Kelly, Gergana Vitanova, & Ludmila Marchenkova. (Eds.). *Dialogue With Bakhtin on Second and Foreign Language Learning: New Perspectives* 299
Hamilton, Heidi E., Cori Crane, & Abigail Bartoshesky. (Eds.). *Doing Foreign Language: Bringing Concordia Language Villages into Language Classrooms* 127
Harlowe, Linda H. (See Muyskens)
Hartford, Beverly S. (See Bardovi-Harlig)
Hershberger, Robert, Susan Navey-Davis, & A. Guiomar Borrás. *Plazas: Lugar de encuentros (2nd ed.)* 498
Hershberger, Robert (See Pellettieri)
Hickey, Leo & Miranda Stewart. (Eds.). *Politeness in Europe* 477
Hinkel, Eli. (Ed.). *Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning* 699
Hornberger, Nancy H., & Martin Pütz. (Eds.). *Language Loyalty, Language Planning and Language Revitalization: Recent Writings and Reflections from Joshua A. Fishman* 716
Housen, Alex & Michel Pierrard. (Eds.). *Investigations in Instructed Second Language Acquisition* 478
Hubbard, Philip & Mike Levy. (Eds.). *Teacher Education in CALL* 722
Hyland, Ken. *Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing* 479
Jones, Randall L., & Erwin Tschirner. *A Frequency Dictionary of German: Core Vocabulary for Learner* 492
Jordan, Isolde & José Manuel Pereiro-Otero. *Curso de gramática avanzada del español* 500
Keating, Gregory D. (See VanPatten)
Ko, Hyunsook (See Bley-Vroman)

Krueger, Cheryl Leah, Elizabeth Dolly Weber, & Brigitte G. Martin. *Mise en scène: Cinéma et Lecture* 310
Kumaravadivelu, B. *Understanding Language Teaching: From Method to Postmethod* 700
Labeau, Emmanuelle. *Beyond the Aspect Hypothesis* 300
Lantolf, James P., & Steven L. Thorne. *Sociocultural Theory and the Genesis of Second Language Development* 701
Lee, Hyo-Sang (See Cho)
Leeser, Michael J. (See VanPatten)
Lettieri, Michele, Raffaella Maiguashca, & Salvatore Bancheri. *Adesso! Workbook/Lab Manual* 316
Levy, Mike (See Hubbard)
Levy, Mike & Glenn Stockwell. *CALL Dimensions: Options and Issues in Computer-Assisted Language Learning* 723
Lightbown, Patsy M., & Nina Spada. *How Languages are Learned* 702
Long, Michael H. (Ed.). *Second Language Needs Analysis* 302
López-Burton, Norma (See Pellettieri)
López-Jiménez, M. Dolores (See Abello-Contesse)
Luschnig, Cecelia (See Raia)
Ma, Jing-heng S. (See Ross)
Mackay, Alison & Susan M. Gass. *Second Language Research: Methodology and Design* 128
Maiguashca, Raffaella (See Lettieri)
Manley, Joan H., Stuart Smith, John T. McMinn, & Marc A. Prévost. *Horizons (3rd ed.)* 311
Marchenkova, Ludmila (See Hall)
Márquez Reiter, Rosina & María Elena Placencia. *Spanish Pragmatics* 143
Martin, Brigitte G. (See Krueger)
Massaro, Dominic W. (See Trabasso)
Matsuda, Paul Kei & Tony Silva. *Second Language Writing Research: Perspectives on the Process of Knowledge Construction* 129
Maynard, Senko K. *Expressive Japanese: A Reference Guide to Sharing Emotions and Empathy* 140
McCarthy, Diana (See Sampson)
McGroarty, Mary. (Ed.). *Annual Review of Applied Linguistics: A Survey of Applied Linguistics* 130
McMinn, John T. (See Manley)
Meyerhoff, Miriam. *Introducing Sociolinguistics* 703
Miller, Paul Chamness (See Beckett)
Montrul, Silvina A. (See Slabakova)
Murray, James (See Cash)
Muyskens, Judith, Linda H. Harlow, Michele Vialet, & Jean-Francois Briere. *Bravo! (5th ed.)* 312
Myers-Scotton, Carol. *Multiple Voices: An Introduction to Bilingualism* 303
Navey-Davis, Susan (See Hershberger)
Navey-Davis, Susan (See Pellettieri)
Negishi, Masashi (See Yoshitomi)
Paesani, Kate (See Barrette)
Pavlenko, Aneta. (Ed.). *Bilingual Minds: Emotional Experience, Expression and Representation* 708
Pellegrino Aveni, Valerie A. *Study Abroad and Second Language Use Constructing the Self* 132
Pellettieri, Jill, Norma López-Burton, Robert Hershberger, Rafael Gómez, & Susan Navey-Davis. Rumbos. *Rumbos* 501
Pereiro-Otero, José Manuel (See Jordan)
Perry, Fred L. *Research in Applied Linguistics: Becoming a Discerning Consumer* 480
Petrie, Gina Mikel (See Egbert)
Pierrard, Michel (See Housen)
Piston-Hatlen, Deborah (See Valdman)
Placencia, María Elena (See Márquez Reiter)
Pons, Cathy (See Valdman)
Prévost , Marc A. (See Manley)
Prévost, Philippe (See Slabakova)
Price, Glanville. *An Introduction to French Pronunciation* 139
Pütz, Martin (See Hornberger)
Quasthoff, Utam & Tabea Becker. (Eds.). *Narrative Interaction* 482
Raia, Ann, Cecelia Luschnig & Judith Lynn Sebesta. *The Worlds of Roman Women: A Latin Reader* 141
Ramanathan, Vaidehi (See Bruthiaux)
Ravelli, Louise J., & Robert A. Ellis. (Eds.). *Analysing Academic Writing: Contextualized Frameworks* 483
Reagan, Timothy. *Critical Questions, Critical Perspectives: Language and the Second Language Educator* 484
Ricento, Thomas. (Ed.). *An Introduction to Language Policy: Theory and Method* 717
Richards, Jack C., & Thomas S. C. Farrell. *Professional Development for Language Teachers: Strategies for Teacher Learning* 133
Rochat, Denise. *Contrastes: Grammaire du français courant* 314
Rochat, Denise & Catherine Bloom. *Workbook to accompany Contrastes: Grammaire du français courant* 314
Román-Mendoza, Esperanza (See VanPatten)
Ross, Claudia & Jing-heng S. Ma. *Modern Mandarin Chinese Grammar: A Practical Guide* 711
Sabatini, John (See Trabasso)
Safont Jordà, Maria Pilar. *Third Language Learners: Pragmatic Production and Awareness* 134
Salaberry, M. Rafael (See Ayoun)
Sampson, Geoffrey. *The 'Language Instinct' Debate* 486
Sampson, Geoffrey & Diana McCarthy. (Eds.). *Corpus Linguistics: Readings in a Widening Discipline* 487
Sanders, Robert E. (See Fitch)
Sanz, Cristina. (Ed.). *Mind and Context in Adult Second Language Acquisition: Methods, Theory, and Practice* 304
Saville-Troike, Muriel. *Introducing Second Language Acquisition* 705
Scullen, Mary E. (See Valdman)
Sebesta, Judith Lynn (See Raia)
Shohamy, Elana. *Language Policy: Hidden Agendas and New Approaches* 718
Silva, Tony (See Matsuda)
Slabakova, Roumyana, Silvina A. Montrul, & Philippe Prévost. (Eds.). *Inquiries in Linguistic Development: In Honor of Lydia White* 706
Smith, Stuart (See Manley)
Spada, Nina (See Lightbown)

Stewart, Miranda (See Hickey)
Stockwell, Glenn (See Levy)
Takeuchi, Masae. *Raising Children Bilingually through the 'One Parent–One Language' Approach: A Case Study of Japanese Mothers in the Australian Context* 710
Tang, Yanfang & Qinghai Chen. *Advanced Chinese: Intention, Strategy, & Communication* 307
Tanhk, Miranda Chen (See Feng)
Tedick, Diane J. *Second Language Teacher Education: International Perspectives* 135
Thorne, Steven L. (See Lantolf)
Torreblanca-López, M. Mar (See Abello-Contesse)
Trabasso, Tom, John Sabatini, Dominic W. Massaro, & Robert C. Calfee. (Eds.). From *Orthography to Pedagogy: Essays in Honor of Richard L. Venezky* 305
Tschirner, Erwin (See Jones)
Umino, Tae (See Yoshitomi)
Valdman, Albert, Cathy Pons, & Mary E. Scullen. *Chez Nous: Branché sur le Monde Francophone (3rd ed.)* 713
Valdman, Albert, Julie Auger, & Deborah Piston-Hatlen. (Eds.). *Le français en Amérique du Nord: État présent* 490
Van den Branden, Kris. (Ed.). *Task-Based Language Education: From Theory to Practice* 707
VanPatten, Bill, Michael J. Leeser, Gregory D. Keating, & Esperanza Román-Mendoza. *Sol y Viento: Beginning Spanish* 319
VanPatten, Bill. *Sol y Viento: Director's Cut DVD* 319
Vialet, Michele (See Muyskens)
Vitanova, Gergana (See Hall)
Wang, Hye-Sook (See Cho)
Wang, Xueying, Li-Chuang Chi, & Liping Feng. *Chinese Odyssey: Innovative Chinese Courseware,* Vol.1 488
Weber, Elizabeth Dolly (See Krueger)
Weir, Cyril J. *Language Testing and Validation: An Evidence-Based Approach* 320
Wheatley, Kathleen. *Sintaxis y morfología de la lengua española* 719
Williams, Jessica. *Teaching Writing in Second and Foreign Language Classrooms* 136
Wong, Wynn. *Input Enhancement: From Theory and Research to Classroom* 137
Yoshitomi, Asako, Tae Umino, & Masashi Negishi. (Eds.). *Readings in Second Language Pedagogy and Second Language Acquisition in Japanese Context* 714